

# OPERATOR'S MANUAL

SPECTROLINE®

EDGE™ Series

UV-A LED Inspection Flood Lamp

EDG-4W



EN ISO  
3059

**RoHS**  
Compliant



 SPECTRO-UV



7952 Nieman Road, Lenexa, KS 66214-1560 USA  
Phone: 913-685-0675, Fax: 913-685-1125  
[www.ndtsupply.com](http://www.ndtsupply.com), [sales@ndtsupply.com](mailto:sales@ndtsupply.com)

7/20 AM18037ML-4  
Printed in U.S.A.

## **EDG-4W KEY FEATURES:**

- **Distance Measurement A:** Nominal peak steady state intensity of 1,300 - 1,400  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  at 48 inches. Large coverage area 22 x 22 inches with a minimum UV-A intensity of 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- **Distance Measurement B:** Nominal peak steady state intensity of 630-670  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  at 72 inches. Large coverage area of 24 x 24 inches with a minimum UV-A intensity of 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- **Distance Measurement C:** Nominal steady state intensity of 340-380  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  at 96 inches. Large coverage area of 25 x 25 inches with a minimum UV-A intensity of 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- Less than 1.0 foot-candle (11 lux) visible light emission.
- Long-lasting UV-A Lenses.
- Cool running, fanless design.
- Adjustable mounting bracket.
- IP65 Rated: The EDGE™ Series lamps are protected from total dust ingress and from low pressure jets of water (from all directions). For more details, consult EN 60529 (British BS EN 60529:1992, European IEC 60509:1989).
- The EDGE™ Series is CE, CCC, RoHS, and WEEE compliant. Meets EN ISO 3059 standard on UV-A output for the removal of excess penetrant for non-destructive testing.

## **FIRST USE**

- The EDGE™ (EDG-4W) UV-A LED flood lamp is shipped factory set at the specified intensity for optimal performance during inspections.
- Carefully unpack and inspect the lamp for possible damage during shipment. If any damage is noted, immediately notify the carrier and supplier before attempting to use the lamp.
- Make tests in a darkened area for best fluorescent response.
- Instant-on operation ensures that each of the UV-A LEDs reaches full intensity very quickly. Check to see if the unit is operating optimally.

### **⚠ WARNING**

**UV emitted from this product. Avoid eye and skin exposure to unshielded products.**

**FOR PROFESSIONAL EXAMINATION USE ONLY**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

The **EDGE™** Series UV-A LED flood lamps must be used with a properly grounded outlet. Please read the instructions in this manual carefully before using the unit. Never use the equipment in any manner not specified in these instructions. The lamp is completely safe when used as directed (see MOUNTING INSTRUCTIONS FOR SAFE OPERATION). We recommend using Spectroline® UV-absorbing protective eye and facewear. See REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES for model numbers. The available eye and facewear also improves the contrast between the fluorescent area and the background.

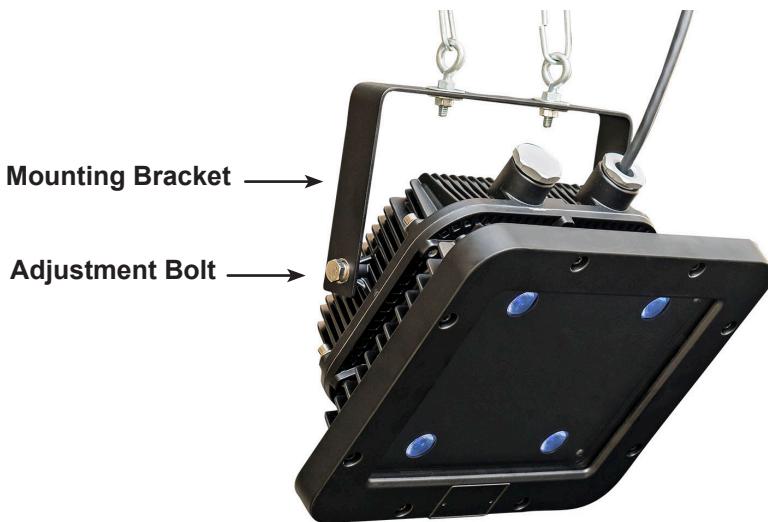
The operator should stand away from the UV beam and not in a direct line of sight. **NOTE:** No UV light should be seen on clothing or body parts. UV reflection on clothing means the operator must move outside of the UV beam. For maximum personal safety, we recommend using either the Spectroline® UVF-80 face shield, UVG-50 goggles or UVS-30 spectacles.

**NOTE:** Be sure to use genuine EDG-4W replacement parts. Using another manufacturer's replacement parts could affect product performance and will void the lamp warranty.

**NOTE:** If the internal temperature of the unit becomes too high, it will turn off automatically to prevent internal damage or to prevent improper use (**EDG-4W ONLY**). In this case, allow the unit to cool down. The unit will turn on once a correct operating temperature is reached.

## **MOUNTING INSTRUCTIONS FOR SAFE OPERATION**

Secure two eyebolts to the mounting bracket. Attach one metal chain link to each of the eyebolts (not supplied). You may also affix the unit to any location utilizing the mounting bracket and bolts. Assure the anchor you are utilizing is secure and can safely hold the weight of the unit.



## **HOUSING MAINTENANCE**

The lamp housing is designed for the protection of internal parts. After unplugging the unit, clean spills on the outer housing with water and a mild detergent. Wipe the unit dry. After unplugging, periodically clean the clear protective glass filter with a cleaner and a soft cloth.



## **CLEAR GLASS FILTER PROTECTOR REPLACEMENT**

A set of detailed instructions for Replacing the Clear Glass Filter Protector comes with the ordered replacement parts. Contact Customer Service for more details. Call toll-free 1-866-230-7305.

## **REPLACING THE UV-A LENSES**

The UV-A lenses covering the four UV-A LEDs must be replaced over time. They will solarize (become cloudy and yellow) from repeated use. A set of detailed instructions come with the replacement UV-A lenses. See Replacement Parts section and contact Customer Service for more details.

## **ENVIRONMENTAL CONDITIONS**

The EDG-4W lamps are designed to be safe under the following conditions:

- For Indoor/Outdoor Use (dustproof and protected against low pressure jets of water);
- Temperature 41°F to 122°F (5°C to 50°C);
- Mains supply voltage fluctuations not to exceed ±10% of the nominal voltage

## INTENSITY VERIFICATION

To ensure your EDG-4W UV-A LED flood lamp is operating at the required UV intensity, it should be checked periodically. Spectroline offers a variety of radiometers, accessories, and kits for ensuring device maintenance. The AccuPRO™ (XP-2000) readout unit features a single dual-wavelength sensor detector designed to measure both ultraviolet and visible light. For more information about these units, please contact the Customer Service Department at Spectro-UV.



The AccuPRO™  
(XP-2000) Kit

## LIMITED WARRANTY

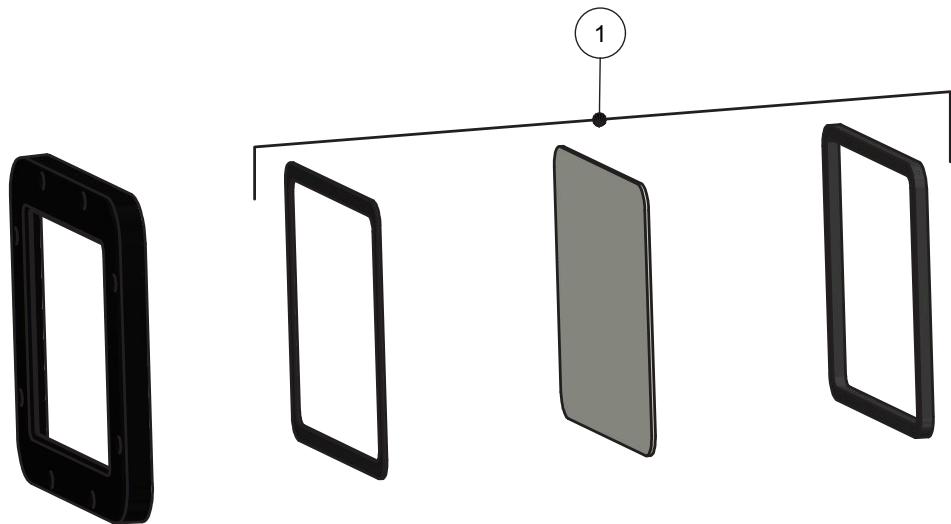
The warranty policy for the EDG-4W is provided on the Certificate of Limited Warranty enclosed separately with each unit. **NOTE:** For assistance of any kind, please contact the Customer Service Department at Spectro-UV. Provide the model, the serial number of the unit, and the date of purchase. The unit's serialization information is located on the back of the housing. If return of the unit to the factory is deemed necessary, shipping instructions will be provided. If an estimate of charges for non-warranty work or other service work is required, a quote will be furnished upon evaluation of the unit. Out-of-warranty service work will not be performed without customer approval. Use only replacement parts supplied by Spectro-UV. Use of any other parts may damage the unit and will void the warranty.

## SHIPPING

Please be prepared to provide the model number and serial number of the unit when you contact the Customer Service Department at Spectro-UV. Carefully pack the unit in the original shipping and packing material. Ship the unit prepaid to the factory and reference your Spectro-UV Return Material Authorization number on all paperwork. Be sure to insure the unit for full value.



## EDG-4W EXPLODED VIEW AND REPLACEMENT PARTS



(1) The Clear Glass Filter Assembly comes with two gaskets.

### Replacement Parts

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION
1	131162	CLEAR GLASS FILTER ASSEMBLY WITH GASKETS
2	131429	UV-A LENS (PACK OF 4)

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Unit Weight: 14 lbs (6.35 kg)

Unit Dimensions: 11" x 14" x 9"

Light Source: 4 UV-A LEDs

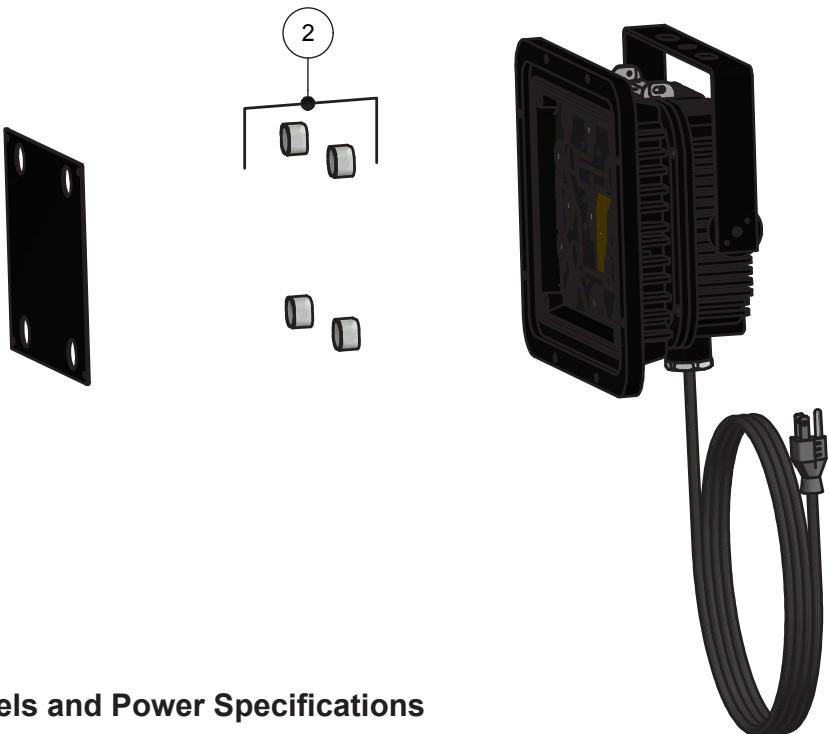
Wavelength: UV-A (365 nm)

### ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Input: 100-240V, 50/60Hz

Output: DC 50V, 500mA

ACCESSORIES	
Spectacles, UV-Absorbing	UVS-30
Goggles, UV-Absorbing	UVG-50
Face Shield, UV-Absorbing	UVF-80



## Models and Power Specifications

MODEL	VOLTAGE	POWER PLUG
EDG-4W	120V	US Plug
EDG-4W/F	230-240V	European Plug
EDG-4W/FA	230-240V	Australia Plug
EDG-4W/FB	230-240V	UK Plug
EDG-4W/FC	220-240V	China Plug
EDG-4W/FBR	220-240V	Brazil Plug

Note: Each EDGE™ model comes fully equipped with an 8-foot (2.4 meter) AC Power Cord and the correct power plug for the country of destination.

# MANUEL D'UTILISATION

SPECTROLINE®  
EDGE™ Séries

Projecteur d'inspection LED UV-A  
EDG-4W



EN ISO  
3059

**RoHS**  
Compliant



**SPECTRO-UV**

[www.Spectro-UV.com](http://www.Spectro-UV.com)

4 Dubon Ct., Farmingdale, NY 11735

866-230-7305

## **PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES EDG-4W:**

- **Mesure de distance A:** intensité nominale maximale à l'état d'équilibre de 1 300 à 1 400  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  à 122 cm. Large zone de couverture de 55,5 x 55,5 cm avec une intensité UV-A minimale de 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- **Mesure de distance B:** intensité nominale maximale à l'état d'équilibre de 630-670  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  à 183 centimètres. Grande zone de couverture de 61 x 61 centimètres avec une intensité UV-A minimale de 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- **Mesure de distance C:** Intensité nominale à l'état d'équilibre de 340-380  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  à 244 centimètres. Grande zone de couverture de 63,5 x 63,5 centimètres avec une intensité UV-A minimale de 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- Émissions de lumière visible inférieures à 11 lux (1.0 lm/ft<sup>2</sup>).
- Lentilles UV-A de longue durée.
- Conception sans dégagement de chaleur et sans ventilateur.
- Plusieurs appareils peuvent être groupés en utilisant une seule source d'énergie.
- Support de montage réglable.
- Indice IP65 : Les lampes de la série EDGE™ sont totalement protégées de la pénétration de poussière et de jets d'eau à basse pression (venant de toutes les directions). Pour plus de détails, consultez EN 60529 (norme britannique BS EN 60529:1992, norme européenne CEI 60509:1989).
- L'EDGE™ est conforme aux normes CE, CCC, RoHS et WEEE. Conforme à la norme EN ISO 3059 sur la sortie UV-A pour l'élimination du pénétrant en excès pour les essais non destructifs.

## **PREMIÈRE UTILISATION**

- L'intensité du projecteur EDGE™ (EDG-4W) LED UV-A est réglée en usine avant l'envoi afin de garantir une performance optimale lors des inspections.
- Déballez soigneusement la lampe et inspectez-la pour déceler d'éventuels dommages survenus pendant le transport. Si un dommage est constaté, avertissez immédiatement le transporteur et le fournisseur avant d'essayer d'utiliser la lampe.
- Effectuez des tests dans une zone sombre pour obtenir la meilleure réponse fluorescente.
- Vérifiez que l'appareil fonctionne de manière optimale.

### **⚠️ UV DANGER**

Cette lampe émet des rayons ultraviolets (UV). Évitez toute exposition à ses rayons.

**EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UNE UTILISATION PAR DES PROFESSIONNELS**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les projecteurs LED UV-A de la série EDGE™ doivent être utilisés avec une prise de courant correctement mise à la terre. **Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Ne jamais utiliser l'équipement d'une manière non spécifiée dans la notice.** La lampe est totalement sûre lorsqu'elle est utilisée conformément aux instructions (voir INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR UN FONCTIONNEMENT SÛR). Nous recommandons l'utilisation de lunettes ainsi que d'une protection visage Spectroline® absorbant les UV. Voir PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES pour les références. Les lunettes et protections visage disponibles améliorent également le contraste entre la zone fluorescente et l'arrière-plan.

L'opérateur doit se tenir à l'écart du faisceau UV et non directement en face.

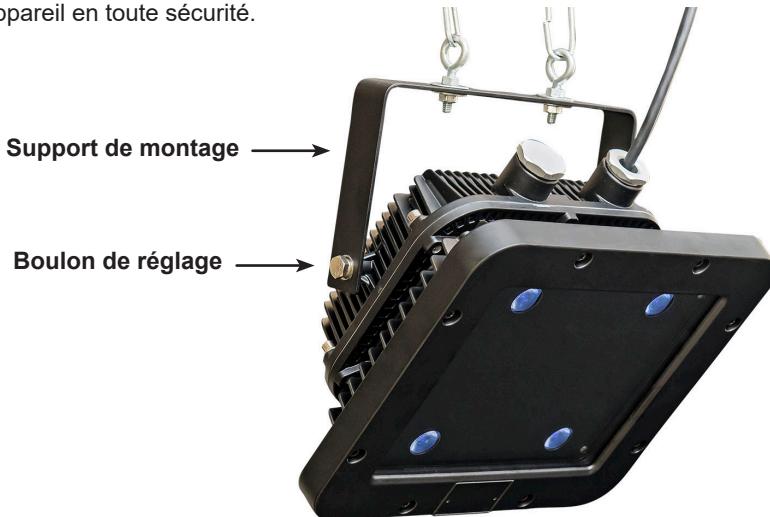
**REMARQUE:** Aucune lumière UV ne doit être visible sur les vêtements ou les parties du corps. Une réflexion UV sur les vêtements signifie que l'opérateur doit se déplacer en dehors du faisceau UV. Pour une sécurité personnelle maximale, nous vous recommandons d'utiliser le masque visage Spectroline® UVF-80, les lunettes de protection UVG-50 ou les lunettes UVS-30.

**REMARQUE:** Veillez à utiliser des pièces de rechange EDG-4W. L'utilisation de pièces de rechange d'un autre fabricant peut affecter les performances des produits et annule la garantie de la lampe.

**REMARQUE:** Si la température interne de l'appareil devient trop élevée, celui-ci s'éteint automatiquement pour éviter tout dommage interne ou pour empêcher toute utilisation non conforme (**EDG-4W UNIQUEMENT**). Dans ce cas, laissez refroidir l'appareil. L'appareil se rallumera une fois qu'une température de fonctionnement correcte est atteinte.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR UN FONCTIONNEMENT SÛR

Fixez deux boulons à œil sur le support de montage. Attachez un maillon de chaîne métallique (non fourni) à chacun des boulons à œil. Vous pouvez également monter l'appareil à n'importe quel endroit à l'aide du support de montage et des boulons. Assurez-vous que l'ancre que vous utilisez est bien fixée et qu'elle peut supporter le poids de l'appareil en toute sécurité.



## **ENTRETIEN DU BOÎTIER**

Le boîtier de la lampe est conçu pour protéger les pièces internes. Après avoir débranché l'appareil, nettoyez les éclaboussures sur le boîtier extérieur avec de l'eau et un détergent doux. Essuyez l'appareil. Après avoir débranché l'appareil, nettoyez périodiquement le filtre de protection transparent en verre avec du nettoyant et un chiffon doux.

## **RACCORDEMENT DE L'EDG-4W**

Connectez le boîtier de contrôle CA à l'EDG-4W en sécurisant les connexions mâle-femelle. Alignez les connecteurs mâle-femelle et tournez le boîtier du connecteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer et sécuriser la connexion. Utilisez le connecteur groupable pour connecter plusieurs appareils EDG-4W ensemble. Assurez-vous que les connexions sont bien sécurisées avant d'utiliser le boîtier de contrôle CA pour mettre l'appareil en marche (ON).



## **REEMPLACEMENT DU PROTECTEUR DE FILTRE EN VERRE TRANSPARENT**

Un ensemble d'instructions détaillées pour le remplacement du protecteur de filtre en verre transparent est fourni avec les pièces de rechange commandées. Contactez le service clientèle pour plus de détails. Composez le numéro gratuit 1-866-230-7305.

## **REEMPLACEMENT DES LENTILLES UV-A**

Les lentilles UV-A couvrant les quatre LED UV-A doivent être remplacées après un certain temps. Elles subissent une solarisation (se troublent et jaunissent) suite à des utilisations répétées. Des instructions détaillées sont jointes aux lentilles de rechange UV-A. Consultez la section relative aux pièces de rechange et contactez le service clientèle pour plus de détails.

## **CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES**

Les lampes EDG-4W sont conçues pour être sûres dans les conditions suivantes:

- Usage intérieur/extérieur (totalement protégées de la pénétration de poussières et de jets d'eau à basse pression);
- Température 5–50 °C (41–122 °F);
- Les variations de la tension d'alimentation secteur ne doivent pas dépasser ±10 % de la tension nominale.

## VÉRIFICATION DE L'INTENSITÉ

Pour vous assurer que votre projecteur EDG-4W LED UV-A fonctionne à l'intensité de rayonnement UV nécessaire, celui-ci doit être contrôlé régulièrement. Spectroline propose une variété de radiomètres, d'accessoires et de kits permettant d'assurer l'entretien des appareils. L'unité de lecture AccuPRO™ (XP-2000) est équipée d'un détecteur à double longueur d'onde unique, conçu pour mesurer à la fois les rayons ultraviolets et la lumière visible. Pour plus d'informations sur ces unités, veuillez contacter le service clientèle de Spectro-UV.



Le kit AccuPRO™  
(XP-2000)

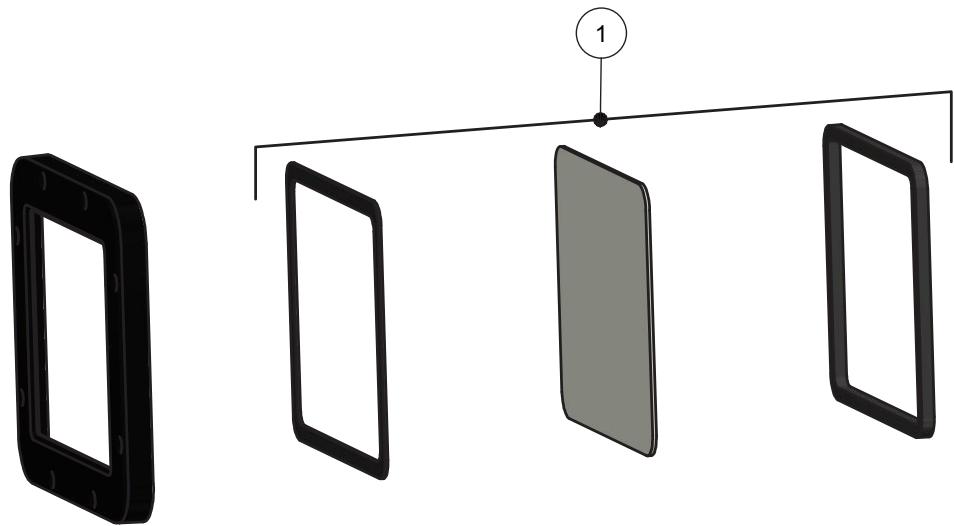
## GARANTIE LIMITÉE

La politique de garantie pour l'EDG-4W est fournie sur le certificat de garantie limitée accompagnant séparément chaque unité. **REMARQUE:** Pour toute aide, veuillez contacter le service clientèle de Spectro-UV. Indiquez le modèle, le numéro de série de l'appareil et la date d'achat. Les informations de sérialisation de l'appareil se trouvent à l'arrière du boîtier. Si l'appareil doit être retourné à l'usine, vous recevrez les instructions d'envoi nécessaires. En cas d'estimation du coût d'une réparation hors garantie ou autre type de réparation, un devis vous sera remis lors de l'examen de l'appareil. Aucune réparation hors garantie ne sera effectuée sans l'autorisation du client. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies par Spectro-UV. L'utilisation de toute autre pièce peut endommager l'appareil et annule la garantie.

## ENVOI

Veuillez conserver les numéros de modèle et de série de l'appareil à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle de Spectro-UV. Emballez soigneusement l'appareil dans son emballage d'origine. Envoyez l'appareil à l'usine grâce à l'étiquette prépayée et indiquez votre numéro d'autorisation de retour de matériel Spectro-UV sur tous les documents. N'oubliez pas d'assurer l'appareil à sa valeur entière.





(1) L'ensemble filtre en verre transparent est livré avec deux joints d'étanchéité.

## Pièces de rechange

OBJ.	PIÈCE N°	DESCRIPTION
1	131162	ENSEMBLE DE FILTRE EN VERRE TRANSPARENT AVEC JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ
2	131429	LENTILLE UV-A (LOT DE 4)

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poids de l'appareil: 6,35 kg (14 lbs)

Dimensions de l'appareil: 27,9 x 35,6 x 22,9 cm (11 x 14 x 9")

Source de lumière: 4 LED UV-A

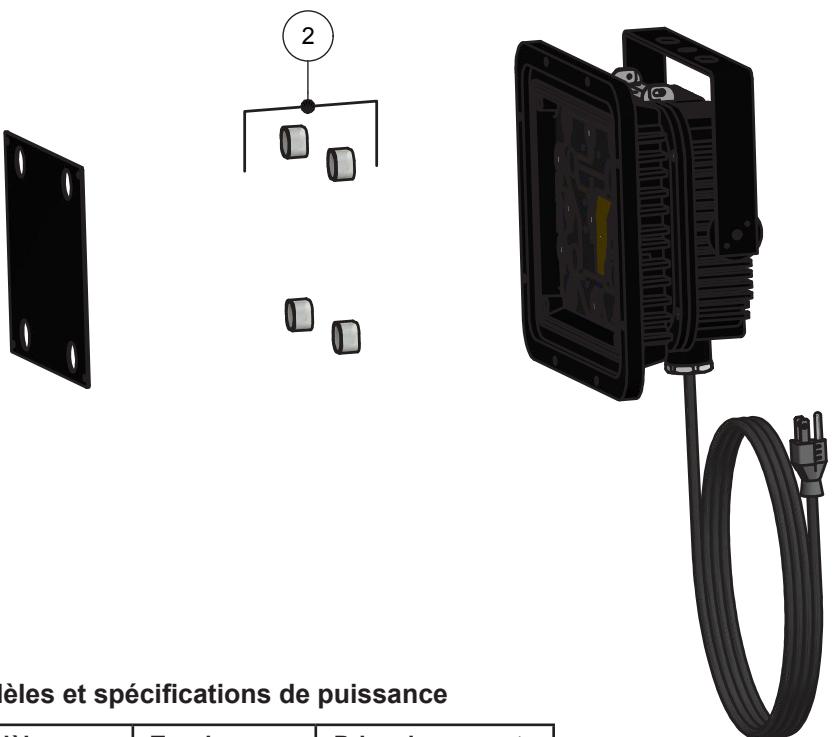
Longueur d'onde: UV-A (365 nm)

## SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

Entrée : 100–240V, 50/60 Hz

Sortie : DC 50V, 500mA

ACCESSORIES	
Lunettes absorbant les UV	UVS-30
Lunettes de protection absorbant les UV	UVG-50
Masque visage absorbant les UV	UVF-80



## Modèles et spécifications de puissance

Modèle	Tension	Prise de courant
EDG-4W	120V	avec prise US
EDG-4W/F	230–240V	avec prise Europe
EDG-4W/FA	230–240V	avec prise Australie
EDG-4W/FB	230–240V	avec prise UK
EDG-4W/FC	220–240V	avec prise Chine
EDG-4W/FBR	220–240V	avec prise Brésil

Remarque: chaque modèle EDGE™ est entièrement équipé d'un cordon d'alimentation CA de 2,4 mètres et d'une prise secteur conforme au pays de destination.

# MANUAL DEL OPERADOR

SPECTROLINE®  
EDGE™ Serie

Reflector LED UV-A para inspección  
EDG-4W



EN ISO  
3059

**RoHS**  
Compliant



**SPECTRO-UV**

[www.Spectro-UV.com](http://www.Spectro-UV.com)

4 Dubon Ct., Farmingdale, NY 11735  
866-230-7305

7/20 AM18037ML-4  
Impreso en EE. UU.

## **FUNCIONES CLAVE DEL EDG-4W:**

- **Medición de distancia A:** intensidad nominal pico nominal de 1,300-1,400  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  a 122 centímetros. Área de cobertura grande de 55,5 x 55,5 centímetros con una intensidad UV-A mínima de 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- **Medida de distancia B:** Pico nominal de intensidad estacionaria de 630-670  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  a 183 centímetros. Área de cobertura grande de 61 x 61 centímetros con una intensidad UV-A mínima de 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- **Medida de distancia C:** intensidad nominal en estado estacionario de 340-380  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$  a 244 centímetros. Área de cobertura grande de 63,5 x 63,5 centímetros con una intensidad UV-A mínima de 200  $\mu\text{W}/\text{cm}^2$ .
- Emisión de luz visible menor de 11 lux (1.0 lm/ft<sup>2</sup>).
- Lentes UV-A de larga duración.
- Diseño de funcionamiento en frío y sin ventilador.
- Las unidades múltiples se pueden unir y usar una sola fuente de energía.
- Soporte de montaje ajustable.
- Clasificación IP65: Las lámparas de la serie EDGE™ están protegidas contra todo acceso de polvo y de chorros de agua de baja presión (desde cualquier dirección). Para obtener más detalles, consulte la norma EN 60529 (norma británica BS EN 60529:1992, norma europea IEC 60509:1989).
- EDGE™ cumple con CE, CCC, RoHS, WEEE y la norma EN ISO 3059 sobre salida UV-A para la eliminación del exceso de penetrante para pruebas no destructivas.

## **PRIMER USO**

- El reflector LED UV-A EDGE™ (EDG-4W) se envía con la configuración de fábrica en la intensidad específica para obtener un desempeño óptimo durante las inspecciones.
- Desempaque e inspeccione con cuidado la lámpara para detectar posibles daños provocados durante el envío. Si se observa algún daño, notifique de inmediato al transportista y al proveedor antes de intentar usar la lámpara.
- Haga pruebas en una área oscura para obtener una mejor respuesta fluorescente.
- Verifique si la unidad está funcionando de manera óptima.



### **PELIGRO**

**Este producto emite radiación ultravioleta. Evite estar expuesto a ella.**

**PARA USO PROFESIONAL SOLAMENTE**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Los reflectores LED UV-A de la serie EDGE™ se deben usar con un tomacorriente bien conectado a tierra. **Lea las instrucciones en este manual con cuidado antes de usar la unidad. Nunca use el equipo de una manera que no se especifique en estas instrucciones.** La lámpara es totalmente segura si se usa como se indica (consulte INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA). Le recomendamos usar protección para los ojos y la cara Spectroline® que absorba los rayos UV. Consulte PIEZAS DE REEMPLAZO Y ACCESORIOS para ver los números de modelos. La protección para los ojos y la cara disponible también mejora el contraste entre el área fluorescente y el fondo.

El operador debe permanecer lejos del rayo UV y no en la línea de visión directa.

**NOTA:** No se debe ver ninguna luz UV en la ropa o en las partes del cuerpo. Si hay reflejo de UV en la ropa, el operador se debe mover fuera del rayo UV. Para tener una mayor seguridad personal, recomendamos el uso de protección facial UVF-80, lentes UVG-50 o lentes UVS-30 Spectroline®.

**NOTA:** Asegúrese de usar piezas de reemplazo EDG-4W originales. Si usa partes de reemplazo de otro fabricante, podría afectar el desempeño del producto y anulará la garantía de la lámpara.

**NOTA:** Si la temperatura interna de la unidad sube mucho, la unidad se apagará de forma automática para evitar daños internos o impedir el uso operativo fuera del cumplimiento requerido (**SOLO EDG-4W**). En este caso, deje que se enfrie la unidad. La unidad se encenderá de nuevo cuando llegue a una temperatura operativa segura.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

Asegure dos armellas al soporte de montaje. Fije un eslabón de metal (no incluido) a cada una de las armellas. También puede fijar la unidad a cualquier lugar con el soporte de montaje y pernos. Asegúrese de que el ancla que está usando esté fija y pueda soportar el peso de la unidad de forma segura.



## **MANTENIMIENTO DE LA CARCASA**

La carcasa de la lámpara está diseñada para proteger las piezas internas. Después de desconectar la unidad, límpie los derrames de la parte exterior de la carcasa con agua y un detergente suave. Seque la unidad. Después de desconectar, límpie con frecuencia el filtro protector de vidrio transparente con un limpiador y un paño suave.

## **CONEXIÓN DE EDG-4W**

Conecte la caja de control de CA al EDG-4W fijando las conexiones macho a hembra. Alinee los conectores macho a hembra y gire la carcasa ajustable del conector hacia la derecha para apretar y asegurar la conexión. Use el conector de unión para conectar múltiples unidades EDG-4W juntas. Compruebe que las conexiones están seguras antes de usar la caja de control de CA para encender la unidad.



## **REEMPLAZO DE FILTRO PROTECTOR DE VIDRIO TRANSPARENTE**

Se incluye un conjunto de instrucciones detalladas con las piezas de reemplazo que se pidan para el filtro protector. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener más detalles. Llame sin costo al 1-866-230-7305.

## **REEMPLAZO DE LOS LENTES UV-A**

Los lentes UV-A que cubren los cuatro LED UV-A se deben reemplazar con el paso del tiempo. Se solarizarán (se verá borroso y se pondrán amarillos) con el uso recurrente. Viene un conjunto de instrucciones detalladas con los lentes UV-A de reemplazo. Consulte la sección Piezas de reemplazo y póngase en contacto con Servicio al Cliente para obtener más detalles.

## **CONDICIONES AMBIENTALES**

Las lámparas EDG-4W están diseñadas para ser seguras bajo las siguientes condiciones:

- Uso en interiores/exteriores (protegidas contra todo acceso de polvo y de chorros de agua de baja presión);
- Temperatura de 5–50 °C (41–122 °F);
- Las fluctuaciones de voltaje en el suministro de la red no exceden ±10% del voltaje nominal.

## VERIFICACIÓN DE INTENSIDAD

Debe revisar el reflector EDG-4W LED UV-A de forma regular para asegurarse de que está funcionando a la intensidad UV requerida. Spectroline ofrece una variedad de radiómetros, accesorios y kits para asegurar el mantenimiento del dispositivo. La unidad de lectura AccuPRO™ (XP-2000) incluye un solo detector con sensor de longitud de onda dual diseñado para medir la luz ultravioleta y la visible. Para obtener más información sobre estas unidades, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de Spectro-UV.



El kit de  
AccuPRO™  
(XP-2000)

## GARANTÍA LIMITADA

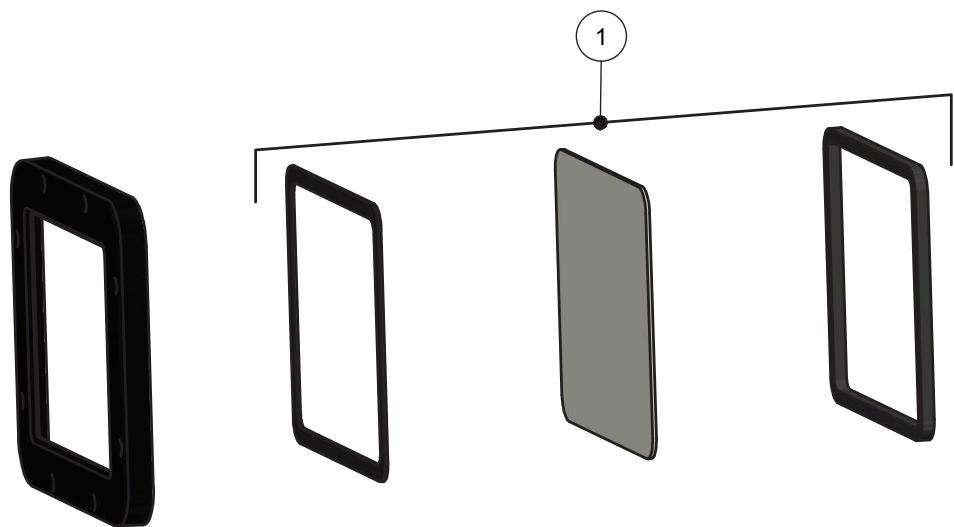
La póliza de garantía para el EDG-4W se proporciona en el Certificado de garantía limitada que se incluye suelto con cada unidad. **NOTA:** Para obtener asistencia de cualquier tipo, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de Spectro-UV. Proporcione el modelo, el número de serie de la unidad y la fecha de compra. La información de la serie de la unidad se ubica en la parte trasera de la carcasa. Si se considera necesaria la devolución de la unidad a la fábrica, se proporcionarán las instrucciones de envío. Si se requiere un estimado de los cargos por el trabajo que no tiene garantía u otro trabajo de servicio, se preparará una cotización al evaluar la unidad. El trabajo de servicio fuera de garantía no se realizará sin la aprobación del cliente. Use solo las piezas de reemplazo que suministra Spectro-UV. El uso de otras piezas puede dañar la unidad y anular la garantía.

## ENVÍO

Esté preparado para proporcionar el número de modelo y de serie de la unidad cuando se ponga en contacto con el departamento de Servicio al Cliente de Spectro-UV. Empaque la unidad con cuidado en el material de envío y empaque original. Envíe la unidad prepagada a la fábrica y anote como referencia su número de Autorización de devolución de material de Spectro-UV en toda la documentación. No olvide asegurar la unidad por el valor total.



## EDG-4W VISTA AMPLIA Y PIEZAS DE REEMPLAZO



(1) El ensamblaje del filtro de vidrio transparente viene con dos empaques.

### Piezas de reemplazo

ARTICULO	PARTE	DESCRIPCIÓN
1	131162	ENSAMBLAJE DEL FILTRO DE VIDRIO TRANSPARENTE CON EMPAQUES
2	131429	LENTES UV-A (PAQUETE DE 4)

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Peso de la unidad: 6.35 kg (14 lbs)

Dimensiones de la unidad: 27.9 x 35.6 x 22.9 cm (11 x 14 x 9")

Fuente de luz: 4 LED UV-A

Longitud de onda: UV-A (365 nm)

### ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

Entrada: 100–240V, 50/60Hz

Salida: CD 50V, 500mA

### ACCESORIOS

Lentes, absorben UV	UVS-30
Lentes, absorben UV	UVG-50
Protección facial, absorbe UV	UVF-80



## Modelos y especificaciones de potencia

Modelo	Voltaje	Enchufe
EDG-4W	120V	con conexión para Estados Unidos
EDG-4W/F	230–240V	con conexión para Europa
EDG-4W/FA	230–240V	con conexión para Australia
EDG-4W/FB	230–240V	con conexión para el Reino Unido
EDG-4W/FC	220–240V	con conexión para China
EDG-4W/FBR	220–240V	con conexión para Brasil

Nota: Cada modelo EDGE™ viene completamente equipado con un cable de alimentación de CA de 2,4 m (8 pies) y el enchufe de alimentación correcto para el país de destino.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

SPECTROLINE®

EDGE™ Serie

UV-A-LED-Inspektionsscheinwerfer

EDG-4W



EN ISO  
3059

**RoHS**  
Compliant



**SPECTRO-UV**

[www.Spectro-UV.com](http://www.Spectro-UV.com)

4 Dubon Ct., Farmingdale, NY 11735

866-230-7305

## **EDG-4W HAUPTMERKMALE:**

- **Abstandsmessung A:** Nominale Peakintensitätsintensität von 1.300 - 1.400 µW/ cm<sup>2</sup> bei 122 Zentimetern. Große Abdeckung 55,5 x 55,5 Zentimeter bei einer minimalen UV-A-Intensität von 200 µW/cm<sup>2</sup>.
- **Abstandsmessung B:** Nominale Peakintensitätsintensität von 630-670 µW/cm<sup>2</sup> bei 183 Zentimetern. Große Abdeckfläche von 61 x 61 Zentimetern bei einer minimalen UV-A-Intensität von 200 µW/cm<sup>2</sup>.
- **Abstandsmessung C:** Nominale stationäre Intensität von 340-380 µW/cm<sup>2</sup> bei 244 Zentimetern. Große Abdeckungsfläche von 63,5 x 63,5 Zentimetern bei einer minimalen UV-A-Intensität von 200 µW/cm<sup>2</sup>.
- Weniger als 11 lux (1,0 lm/ft<sup>2</sup>) Emission von sichtbarem Licht.
- Langlebige UV-A-Linsen.
- Keine Wärmeentwicklung, ohne Lüfter.
- Geräte können gruppiert werden und eine gemeinsame Stromquelle nutzen.
- Einstellbarer Befestigungsbügel.
- Schutzart IP65: Die Lampen der EDGE™-Serie sind gegen jedes Eindringen von Staub und Strahlwasser mit niedrigem Druck (aus allen Richtungen) geschützt. Weitere Details finden Sie unter EN 60529 (Britische BS EN 60529:1992, Europäische Norm IEC 60509:1989).
- Die Serie EDGE™ erfüllt die Anforderungen nach CE, CCC, RoHS und WEEE. Erfüllt die Norm EN ISO 3059 für UV-A-Strahlung zur Entfernung von überschüssigem Eindringmittel für zerstörungsfreie Prüfungen.

## **ERSTE VERWENDUNG**

- Der UV-A-LED-Inspektionsscheinwerfer EDGE™ (EDG-4W) wird werkseitig mit der vorgegebenen Intensität für optimale Leistung bei Inspektionen eingestellt.
- Packen Sie die Lampe vorsichtig aus, und prüfen Sie sie auf eventuelle Transportschäden. Wenn Beschädigungen festzustellen sind, informieren Sie umgehend den Spediteur und den Zulieferer, bevor Sie versuchen, die Lampe in Betrieb zu nehmen.
- Führen Sie Prüfungen in einem abgedunkelten Bereich durch, um die bestmögliche Fluoreszenz-Reaktion zu erhalten.
- Prüfen Sie, ob das Gerät optimal funktioniert.

## **! ACHTUNG**

Dieses Produkt gibt ultraviolette Strahlung ab. Vermeiden Sie es, sich dieser auszusetzen.

NUR ZUM EINSATZ BEI ÜBERPRÜFUNGEN DURCH EINEN FACHMANN.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Die UV-A-LED-Scheinwerfer der Serie EDGE™ müssen an eine korrekt geerdete Steckdose angeschlossen werden. **Lesen Sie aufmerksam die Anweisungen in dieser Anleitung durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Benutzen Sie das Gerät niemals anders als in dieser Anleitung beschrieben.** Die Lampe ist vollständig sicher, wenn sie entsprechend den Anweisungen betrieben wird (siehe MONTAGEANWEISUNGEN FÜR SICHEREN BETRIEB). Wir empfehlen die Verwendung von UV absorbierendem Spectroline® Augen- und Gesichtsschutz. Angaben zu den Modellnummern finden Sie unter ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR. Der verfügbare Augen- und Gesichtsschutz verbessert zudem den Kontrast zwischen dem fluoreszenten Bereich und dem Hintergrund.

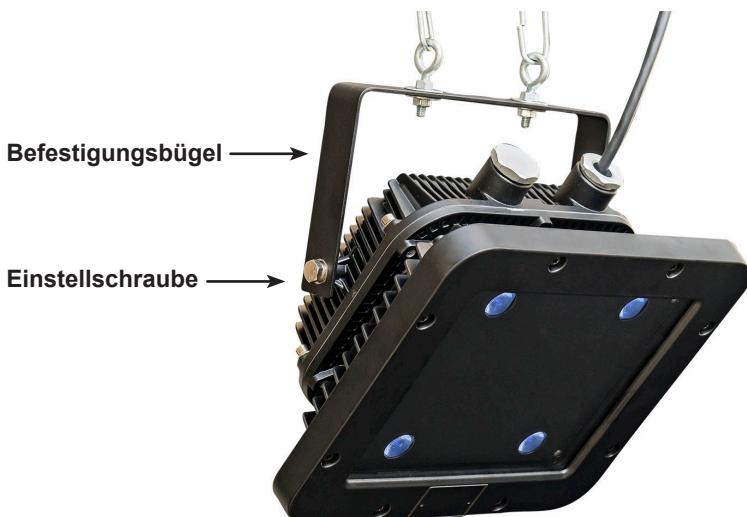
Der Bediener sollte sich vom UV-Strahl abgewandt und niemals in einer direkter Sichtlinie befinden. **HINWEIS:** Auf Kleidung und auf Körperteilen sollte kein UV-Licht zu sehen sein. UV-Reflexion auf der Kleidung bedeutet, dass sich der Bediener aus dem UV-Strahl heraus bewegen muss. Für maximale persönliche Sicherheit empfehlen wir die Verwendung des Gesichtsschutzes UVF-80, der Schutzbrille UVG-50 oder der Schutzgläser UVS-30 von Spectroline®.

**HINWEIS:** Achten Sie auf die Verwendung von Originalersatzteilen für den EDG-4W. Die Verwendung von Ersatzteilen anderer Hersteller könnte die Leistung des Produkts beeinträchtigen und führt zum Erlöschen der Lampengarantie.

**HINWEIS:** Wird die Temperatur im Gerät zu hoch, schaltet es automatisch ab, um Beschädigungen zu vermeiden oder einen Betrieb außerhalb der Konformitätsbedingungen zu verhindern (**NUR EDG-4W**). Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls etwas abkühlen. Ist die Betriebstemperatur wieder zulässig, schaltet sich das Gerät wieder ein.

## MONTAGEANWEISUNGEN FÜR SICHEREN BETRIEB

Bringen Sie zwei Ringschrauben am Befestigungsbügel an. Befestigen Sie eine Metallkette (nicht im Lieferumfang enthalten) an den beiden Ringschrauben. Mit dem Befestigungsbügel und den Schrauben können Sie das Gerät beliebig befestigen. Beachten Sie, dass die verwendete Verankerung sicher und für das Gewicht des Gerätes tragfähig ist.



## **GEHÄUSEPFLEGE**

Das Lampengehäuse dient dem Schutz der internen Teile. Nach Trennen des Gerätes vom Netz, beseitigen Sie Spritzer vom Außengehäuse mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Wischen Sie das Gerät trocken. Reinigen Sie nach dem Trennen von der Stromversorgung regelmäßig den klaren Schutzglasfilter mit Reiniger und einem weichen Tuch.

## **ANSCHLIESSEN DES EDG-4W**

Verbinden Sie das Wechselstrom-Netzteil mit dem EDG-4W und sichern Sie die Stecker-Buchse-Verbindungen. Richten Sie die Stecker-Buchse-Verbindungen aus, und drehen Sie das einstellbare Gehäuse des Steckverbinders im Uhrzeigersinn, um die Verbindung festzuziehen und zu sichern. Mit dem Gruppierungssteckverbinder verbinden Sie mehrere EDG-4W-Geräte miteinander. Prüfen Sie die Verbindungen, bevor Sie das Gerät über das Wechselstrom-Netzteil einschalten.



## **AUSTAUSCH DES KLARGLASFILTERSCHUTZES**

Die genauen Anweisungen zum Wechseln des Klarglasfilterschutzes werden den bestellten Ersatzteilen beigelegt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte den Kundendienst. Rufen Sie die kostenlose Nummer 1-866-230-7305 an.

## **AUSTAUSCH DER UV-A-LINSEN**

Die UV-A-Linsen, die die vier UV-A-LEDs bedecken, müssen mit der Zeit ausgewechselt werden. Sie solarisieren durch wiederholten Einsatz (werden trübe und gelb). Ausführliche Anweisungen sind dem Austauschsatz mit den UV-A-Linsen beigelegt. Studieren Sie den Abschnitt "Ersatzteile," und kontaktieren Sie bei Bedarf den Kundendienst für weitere Einzelheiten.

## **UMGEBUNGSBEDINGUNGEN**

Die EDG-4W-Lampen sind für den sicheren Betrieb unter folgenden Bedingungen ausgelegt:

- Gebrauch in Innenräumen/Draussen (gegen jedes Eindringen von Staub und Strahlwasser mit niedrigem Druck geschützt);
- Temperatur 5–50 °C (41–122 °F);
- Schwankungen der Stromversorgung nicht größer als ±10 % der Nennspannung.

## ÜBERPRÜFUNG DER LEUCHTSTÄRKE

Um sicherzustellen, dass Ihr UV-A-LED-Scheinwerfer EDG-4W mit der erforderlichen UV-Leuchtstärke arbeitet, sollte er regelmäßig geprüft werden. Spectroline bietet eine Reihe von Radiometern, Zubehör und Sätzen zur Sicherstellung der Gerätepflege an. Das AccuPRO™ (XP-2000) Messgerät ist mit einem Dual-Sensor zum Messen sowohl des ultravioletten als auch des sichtbaren Lichts ausgestattet. Für weitere Informationen über diese Geräte wenden Sie sich bitte an den Kundendienst der Spectro-UV.



Der AccuPRO™  
(XP-2000)-Satz

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

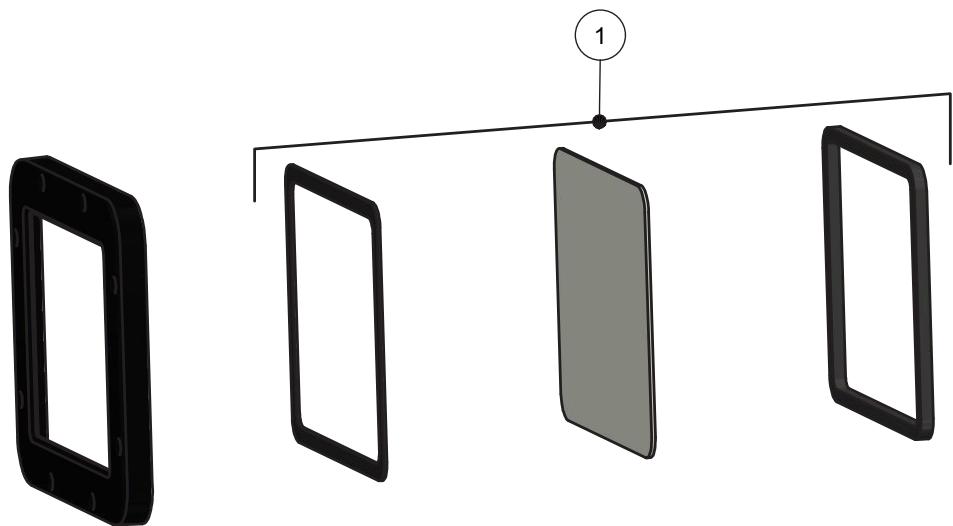
Die Garantieleistung wird auf Basis der jedem EDG-4W-Gerät gesondert beigelegten Garantiekunde (Certificate of Limited Warranty) erbracht. **HINWEIS:** Für jegliche Art von Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Kundendienst der Spectro-UV. Geben Sie das Modell, die Seriennummer des Gerätes und das Kaufdatum an. Die Serieninformationen zum Gerät finden Sie auf der Rückseite des Gehäuses. Wenn das Gerät zum Hersteller eingeschickt werden muss, erhalten Sie entsprechende Anweisungen für den Versand. Ein Kostenvoranschlag für Arbeiten außerhalb der Garantieleistung wird auf Wunsch nach Begutachtung des Gerätes erstellt. Servicearbeiten, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind, werden nicht ohne Kundenfreigabe durchgeführt. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die von der Spectro-UV bereitgestellt wurden. Verwendung anderer Teile kann das Gerät beschädigen, und die Garantie erlischt.

## VERSAND

Halten Sie bitte die Modellnummer und die Seriennummer des Gerätes bereit, wenn Sie sich an die Kundendienstabteilung der Spectro-UV wenden. Verpacken Sie das Gerät sorgfältig im originalen Versand- und Verpackungsmaterial. Senden Sie das Gerät frankiert zum Hersteller, und geben Sie dabei auf allen Unterlagen die Rücksendenummer der Spectroline Corporation an. Versichern Sie das Gerät zum vollen Wert.



## EDG-4W EXPLOSIONSZEICHNUNG UND ERSATZTEILE



(1) Die Klarglasfilterbaugruppe  
ist mit zwei Dichtungen versehen.

### Ersatzteile

ART.	TEILENR.	BESCHREIBUNG
1	131162	KLARGLASFILTERBAUGRUPPE MIT DICHTUNGEN
2	131429	UV-A-LINSE (4 ER PAKET)

### TECHNISCHE DATEN

Gerätegewicht: 6,35 kg (14 lbs)

Geräteabmessungen: 27,9 x 35,6 x 22,9 cm (11 x 14 x 9")

Lichtquelle: 4 UV-A-LEDs

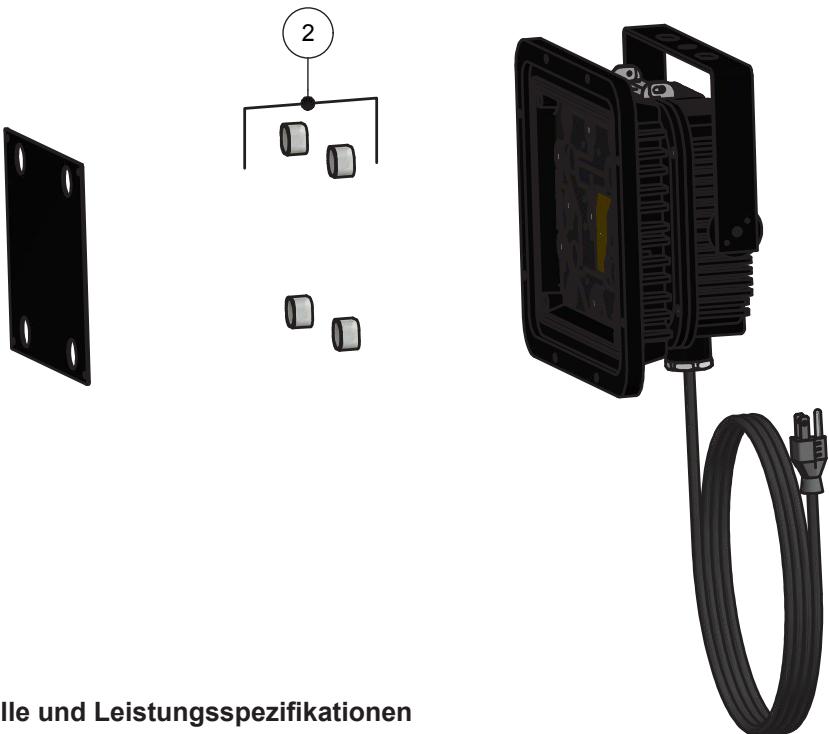
Wellenlänge: UV-A (365 nm)

### ELEKTRISCHE DATEN

Eingang: 100–240 V, 50/60 Hz

Ausgang: DC 50 V, 500 mA

ZUBEHÖR	
UV-Schutzglas	UVS-30
UV-Schutzbrille	UVG-50
UV-Gesichtsschutz	UVF-80



## Modelle und Leistungsspezifikationen

Modell	Stromspannung	Netzstecker
EDG-4W	120V	mit US-Stecker
EDG-4W/F	230-240V	mit Stecker für Europa
EDG-4W/FA	230-240V	mit Stecker für Australien
EDG-4W/FB	230-240V	mit Stecker für GB
EDG-4W/FC	220-240V	mit Stecker für China
EDG-4W/FBR	220-240V	mit Stecker für Brasilien

Hinweis: Jedes EDGE™-Modell ist komplett mit einem 2,4 m langen Netzkabel und einem korrekten Netzstecker für das Bestimmungsland ausgestattet.

